

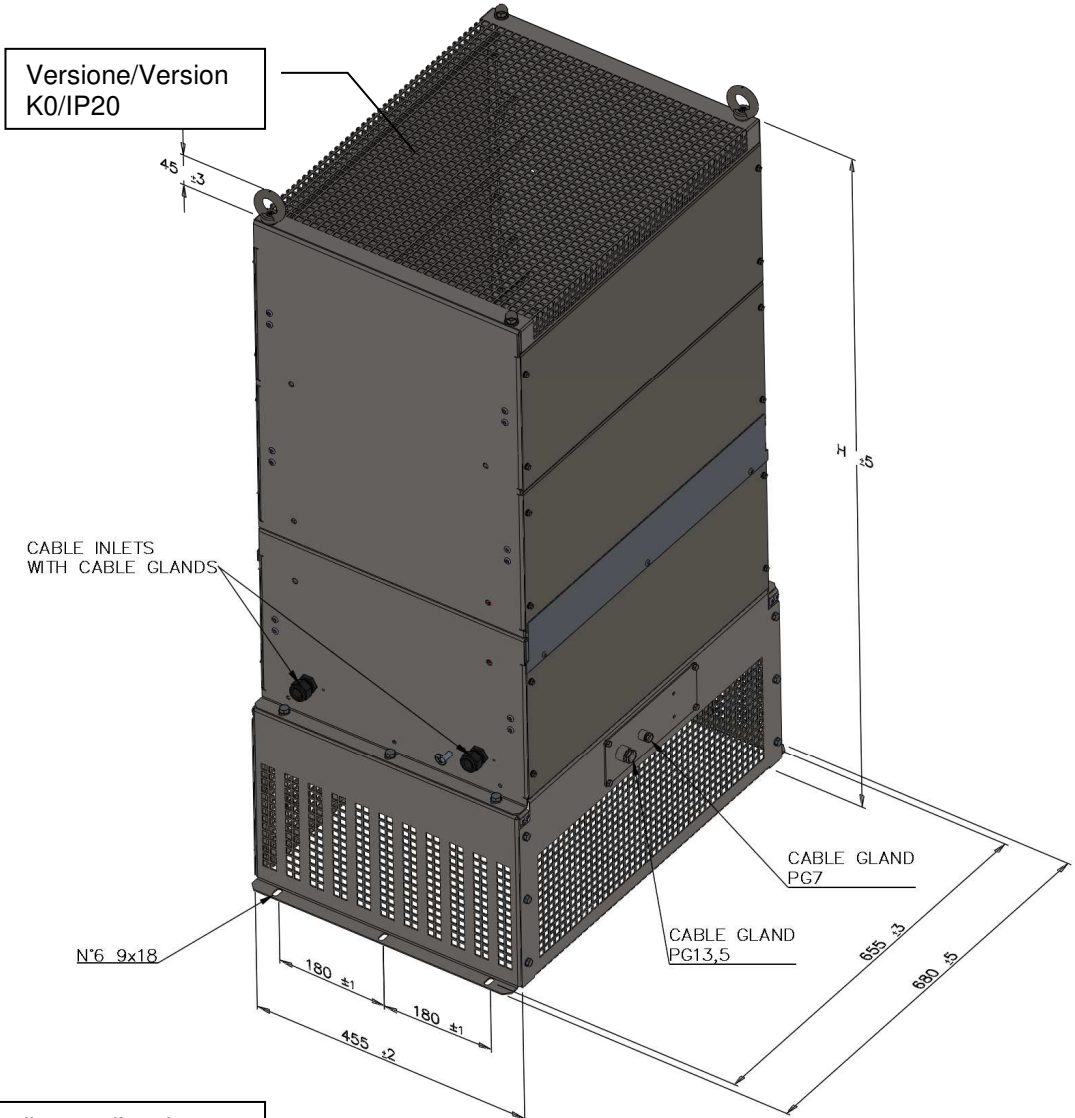


RESISTORE DI FRENATURA IN CASSA METALLICA
 BRAKE RESISTOR IN METALLIC CASE
 TIPO/TYPE BDRF

- FD 663850
 - Revision 0 03.03.2022
 - FD issue 03.03.2022
-
- Designed S. Valente UT
 - Approved C. Mortella RT

THIS DOCUMENT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

sheet 1 of 4



Convogliatore d'uscita
 aria addizionale
 Additional air outlet duct
 Versione/Version K4/IP21



S.I.R. Società Italiana Resistor
 Società a Socio Unico
 I-21053 Castellanza - Via Isonzo, 13
 Tel. +39 0331.504828 - Fax +39 0331.504565

TYPE	H [mm]	RATED POWER [W]	WEIGHT [kg]
BDR 70K0	1152	70000	~82
BDR 95K0	1392	90000	~112
BDR 70K4	1152+430	70000	~92
BDR 95K4	1392+430	90000	~122





RESISTORE DI FRENATURA IN CASSA METALLICA

BRAKE RESISTOR IN METALLIC CASE

TIPO/TYPE BDRF

- FD 663850
 - Revision 0 03.03.2022
 - FD issue 03.03.2022
-
- Designed
S. Valente UT
 - Approved
C. Mortella RT

THIS DOCUMENT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

sheet 2 of 4



1. DESCRIZIONE

I resistori modello BDRF, sviluppati per essere utilizzati nella frenatura dinamica, sono protetti da una custodia in lamiera metallica e sono stati studiati per soddisfare questa esigenza con un grado di protezione IP20, lato ingresso aria, e IP20 o IP21, lato uscita aria, per facilitare la ventilazione forzata, garantita da 2 ventilatori, alimentati con tensione di rete 230Vac.

La resistenza (o le resistenze) interna è un resistore a filo avvolto tipo RDP, adatta a lavorare sia con carichi continuativi che con carichi impulsivi.

La custodia standard è realizzata in lamiera zincata bianca in grado di resistere a temperature oltre 200°C.

Per applicazioni speciali, su richiesta, sono disponibili anche custodie in acciaio inox (AISI 304 o AISI 430 per applicazioni generiche e industriali, AISI 316 per applicazioni marine), che consentono di sopportare temperature più elevate, hanno un'elevata resistenza all'ossidazione a caldo e alla corrosione in vari ambienti aggressivi.

(continuazione)

Rimuovendo un lato è possibile raggiungere i terminali per collegare il resistore. Per l'ingresso del cavo/cavi di alimentazione sono predisposti due pressacavi metrici M20 o PG19 (posizione da definire in funzione del circuito elettrico interno ed alle esigenze del Cliente), eventuali variazioni/personalizzazioni vanno richieste in ordine. Per le versioni con termostato opzionale (BDRFT) è presente anche un pressacavo PG7 per la connessione del termostato (posizione da definire in funzione delle esigenze del Cliente).

DESCRIPTION

The BDRF model resistors, developed for use in dynamic braking, are protected by a metal sheet housing and have been designed to meet this requirement with an IP20 degree of protection, on the air inlet side, and IP20 or IP21, on the outlet side, to facilitate forced ventilation, guaranteed by 2 fans, powered by 230Vac mains voltage.

The internal resistance (or resistances) is a RDP type wire-wound resistor, suitable for working with both continuous and pulsed loads.

The standard housing is made of white galvanized sheet able to withstand temperatures over 200°C.

For special applications, upon request, stainless steel housings (AISI 304 or AISI 430 for general and industrial applications, AISI 316 for marine applications) are also available, which allow to withstand higher temperatures, have a high resistance to hot oxidation and corrosion in various aggressive environments.

(continuation)

By removing one side it is possible to reach the terminals to connect the resistor. For the installation of the power supply cable/cables, two M20 metric or P19 cable glands are provided (position to be defined according to the internal electrical circuit and customer needs), any variations/ customizations must be requested in order. For the versions with optional thermostat (BDRFT) there is also a PG7 cable gland for connecting the thermostat (position to be defined according to customer needs).

2. CARATTERISTICHE ELETTRICHE/ELECTRIC CHARACTERISTICS

Potenza nominale/Power rating (Pr)	70/90 kW
Massima temperatura superficiale lato uscita aria @ Pr Max surface temperature on the outlet side @ Pr	300°C
Sovraccarico/Overload @40°C, duty 5 sec, cycle 120 sec.	~10,0P _R
Sovraccarico/Overload @40°C, duty 10 sec, cycle 120 sec.	~5,0P _R
Sovraccarico/Overload @40°C, duty 20 sec, cycle 120 sec.	~2,8P _R
Sovraccarico/Overload @40°C, duty 40 sec, cycle 120 sec.	~1,7P _R
Gamma dei valori resistivo/Resistance range	2,0 ÷ 250Ω
Tolleranza sul valore resistivo/Resistance tolerance	±10%
Tenuta dielettrica/Dielectric Strength @50Hz x 60 sec	4500 Vrms
Resistenza di isolamento/Insulation resistance @1000 Vdc x 60 sec	> 1 GΩ
Tensione limite/Limiting voltage	(P _R •R) ^{0,5}

Campo di temperatura di funzionamento -55 ÷ 70°C
Intervallo di temperatura di stoccaggio -55 ÷ 90°C

*Operating temperature range -55 ÷ 70°C
Storage temperature range -55 ÷ 90°C*

I resistori possono resistere ad elevati sovraccarichi durante un relativo breve istante (on-time). Durante il sovraccarico il materiale attivo raggiunge la massima temperatura. Durante la pausa (off-time) l'energia è rilasciata nell'aria. Il ciclo è il tempo on-time più l'off-time ed è qui considerato 120 secondi. Per altri cicli di carico o per applicazioni continuative particolarmente gravose, per favore consultare il supporto tecnico di SIR. Nota: la Potenza nominale continuativa, Pr, è stata misurata in condizioni di laboratorio con resistore in condizioni di scambio termico ottimali. Se non diversamente specificato, tolleranze applicabili (dimensioni generali/forma) per: ceramica DIN 40680-1/-2 classe g; metallo ISO 2768-1/-2 classe c/L.

The resistors can withstand high overload during relative short time (on-time). During overload the active material reaches maximum temperature. During the resistor period (off-time) the energy is further released into the air. The cycle time is the on-time plus the off-time and taken here as 120 seconds. For other cycle loads or continuous application very stressing, please consult SIR technical support. Note: Continuous Power rating, Pr, was measured under laboratory conditions with resistor under optimal heat exchange conditions. Unless otherwise specified, applicable tolerances (general dimensions/shape) for: ceramic DIN 40680-1/-2 class g; metal ISO 2768-1/-2 class c/L.

S.I.R. Società Italiana Resistor
Società a Socio Unico
I-27053 Castellanza - Via Isonzo, 13
Tel. +39 0331.504828 - Fax +39 0331.504566





RESISTORE DI FRENATURA IN CASSA METALLICA
BRAKE RESISTOR IN METALLIC CASE
 TIPO/TYPE BDRF

- FD 663850
 - Revision 0 03.03.2022
 - FD issue 03.03.2022

- Designed
 S. Valente UT
 - Approved
 C. Mortella RT

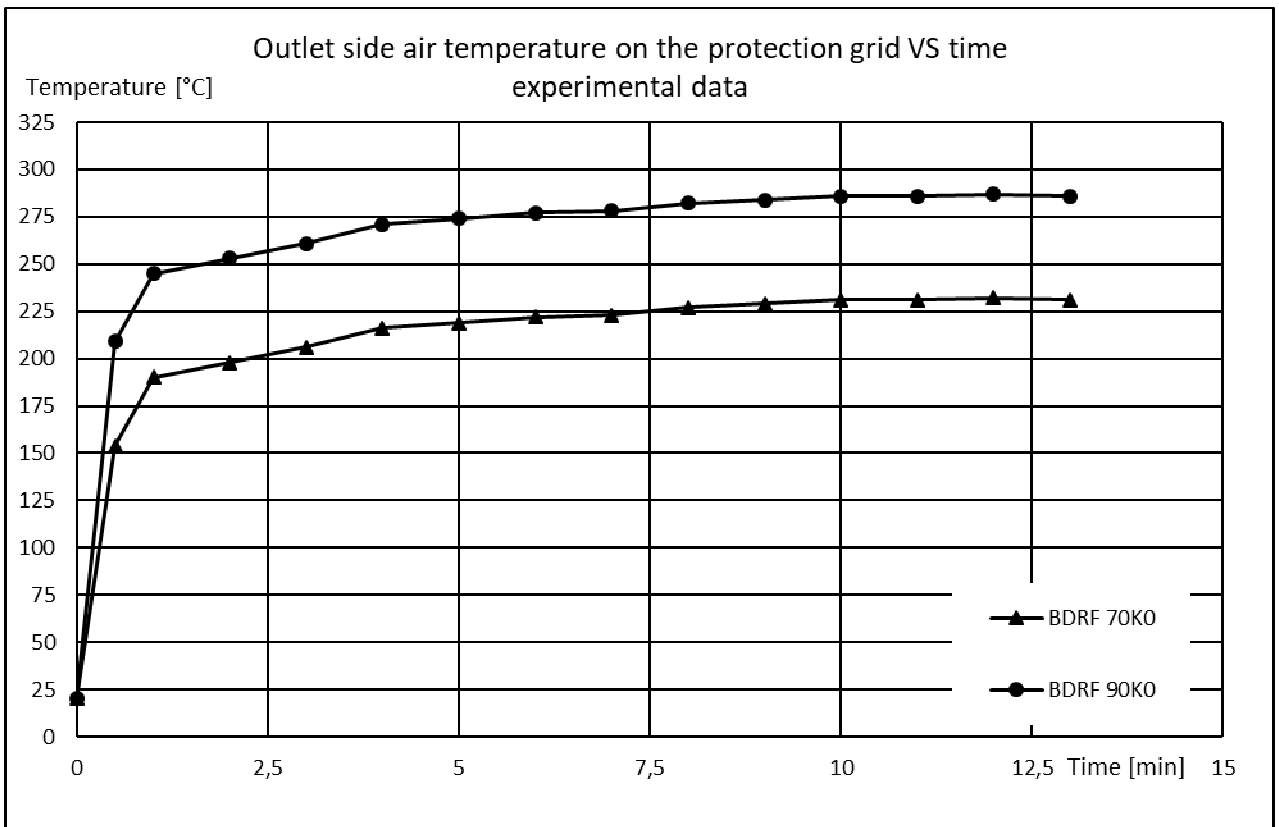
THIS DOCUMENT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

sheet 3 of 4



3. CONNESSIONI - 2 terminali standard con viti/dadi/rondelle M6x20 e 1 vite di messa a terra saldata M5x15.	CONNECTIONS - 2 standard terminals with M6x20 screws/nuts/washers and 1 welded grounding screw M5x15.
4. ACCESSORI OPZIONALI - Termostato per protezione termica (tipo BDRFT). - Ruote (2 libere e 2 con freno) - Doppio stadio di isolamento (max 8000 V/50Hz/60 sec)	OPTIONAL DEVICES - Thermo-switch for thermal protection (BDRFT type) - Wheels (2 free and 2 with brake) - Double insulation stage (max 8000 V/50Hz/60 sec)
5. MARCATURA - Marchio SIR, serie, tipo, valore ohmico, data di produzione (Settimana/anno), tolleranza.	MARKING - SIR Trademark, series, type, Ohmic value, date of manufacturing (week/year), tolerance.
6. Conforme con ROHS 3 (UE 2015/863) e REACH (Regolamento CE 1907/2006) e versioni precedenti.	Compliant to ROHS 3 (EU 2015/863) and REACH (CE Regulation 1907/2006) and previous releases.
7. INDICAZIONI DI SICUREZZA - Su tutti i BDR sono apposti le indicazioni di sicurezza di apparecchiatura sotto tensione e quella di superficie calda (in quanto la superficie esterna in esercizio supera 80°C).	SAFETY WARNING - On all the BDRs the safety indications of live equipment and that of the hot surface are affixed (since the external surface in operation exceeds 80°C).
8. INSTALLAZIONE - Installare il resistore in verticale, l'installazione in orizzontale non è consentita. - Installare lontano da materiale infiammabile.	INSTALLATION - Install the resistor vertically, horizontal installation is not allowed. - Install far from flammable material.

9. SOVRATEMPERATURA SUPERFICIALE-CARICO/SURFACE TEMPERATURE RISE-LOAD



S.I.R. Società Italiana Resistor
 Società a Socio Unico
 I-21053 Castellanza - Via Isonzo, 13
 Tel. +39 0331.504828 - Fax +39 0331.504566





RESISTORE DI FRENATURA IN CASSA METALLICA
BRAKE RESISTOR IN METALLIC CASE
 TIPO/TYPE BDRF

- FD 663850
 - Revision 0 03.03.2022
 - FD issue 03.03.2022
-
- Designed S. Valente UT
 - Approved C. Mortella RT

THIS DOCUMENT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

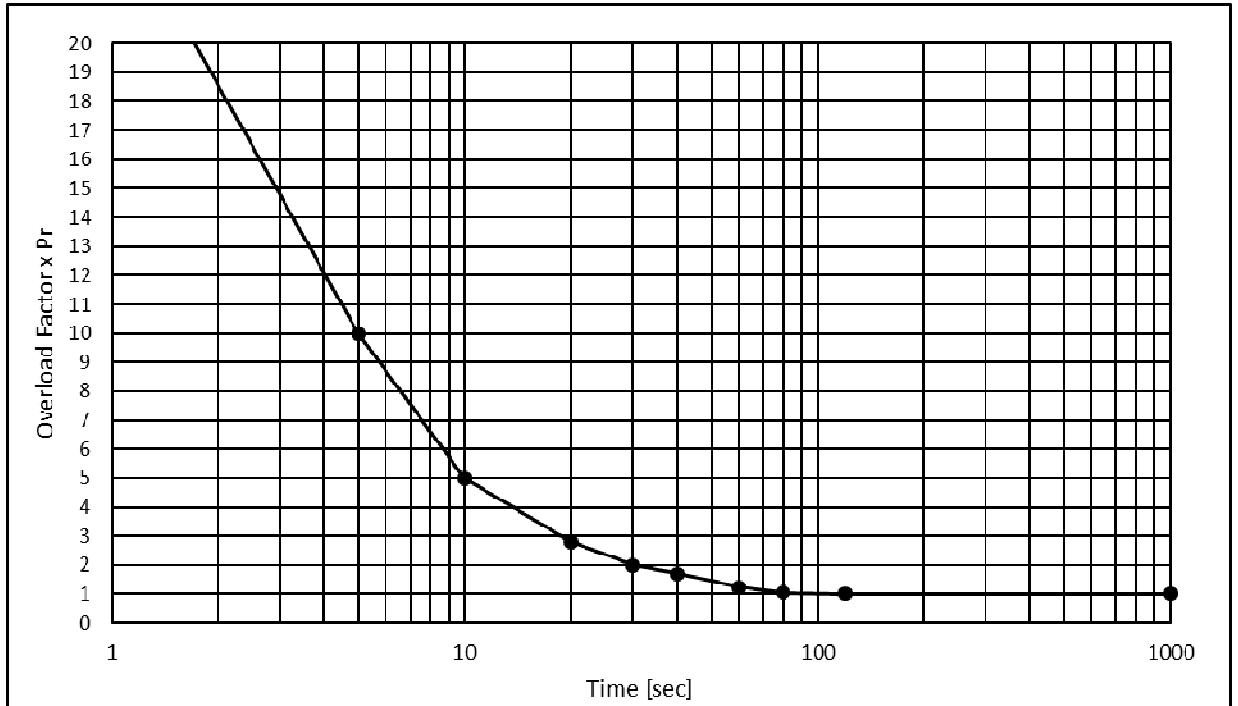
sheet 4 of 4



E' la temperatura della superficie della custodia (rete di protezione di uscita aria) nella parte superiore, misurata con termocoppia durante un impiego continuativo alla potenza nominale, con una temperatura ambiente di 25°C.
 Nel caso IP21 con convoglio di uscita aria, per ottenere le stesse temperature di uscita del caso IP20, occorre ridurre la potenza massima del 20%.

*It is the surface temperature of the housing in the upper part (air outlet protection net), measured with a thermocouple during continuous use at nominal power, with an ambient temperature of 25°C.
 In the IP21 case with air outlet convoy, to obtain the same outlet temperatures as in the IP20 case, the maximum power must be reduced by 20%.*

10. SOVRACCARICO-TEMPO PER UN IMPULSO / OVERLOAD-TIME FOR ONE PULSE



Il livello di energia dipende dal valore Ohmico, potenza media e tempo di applicazione (i valori mostrati si riferiscono a 20-40 Ohm).
 Il livello di energia e di potenza nominale sono massimizzati nel resistore con un basso valore di resistenza (filo con diametro maggiore), mentre per valori Ohmici più alti con diametro del filo inferiore, il livello di energia e la potenza nominale devono essere ridotti proporzionalmente.

*The energy level depends on the Ohmic value, average power and application time (the values shown refer to 20-40 Ohms).
 The energy level and the power rating are maximized in the resistor with low resistance value (wire with higher diameter), while for higher Ohmic values with lower wire diameter, the energy level and the power rating have to be derated proportionally.*

S.I.R. Società Italiana Resistor
 Società a Socio Unico
 I-27053 Castellanza - Via Isonzo, 13
 Tel. +39 0331.504828 - Fax +39 0331.504565

